

L a n d e s - R e g i e r u n g s b l a t t

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XLIII. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Ausgegeben und versendet am 16. October 1854.

Deželni vladni list za krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XLIII. Dél. VI. Téčaj 1854.

Izdan in razposlan 16. Oktobra 1854.

Laws - Regulating Land - Regions

and so

Measures of the Ministry of Internal Affairs

of State Affairs

April 25, 1854. No. X. Law of the

Ministry of Internal Affairs, dated April 25, 1854, by which the same is established.

Pregled zapopada:

Stran

- Št. 243. Razpis c. k. ministerstev notranjih in dnarstvenih zadev 25. Septembra 1854, zastran dnarničnega ravnana z odplačili na zajem, razpisani z Najvišnjim patentom 26. Junija 1854 št. 158 deržavnega zakonika in zastran dajanja dolžnih pisem 669

Decree of the Ministry of Internal Affairs

as

Measures of the Ministry of Internal Affairs

of State Affairs

XIII. Decr. XI. Tečaj 1854.

Given at the Ministry of Internal Affairs on April 25, 1854.

Frühjahr 1854. Nr. 243. Vertrag über die Einzahlungen auf das mit dem Allerhöchsten Patente vom 26. September 1854, ausgeschriebene Anthen und die Erfolgung der Schuldeverschreibungen betreffend.

(Achtundzwanzig statt vierzig) in Wien am 26. September 1854.)

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXXI. Stück, Nr. 243, ausgegeben und vereendet am 26. September 1854.)

Die nachstehende Uebersicht ist abweichend von der im Reichs-Gesetz-Blatte LXXXI. Stück, Nr. 243, ausgegebenen und vereendet am 26. September 1854, aufgestellten Modalitäten des mit dem Allerhöchsten Patente vom 26. Juni 1854, ausgeschriebenen Anthen, und die Erfolgung der Schuldeverschreibungen betreffenden Artikels, um die bestimmt werden, welche der in den oben genannten Artikeln enthaltenen Bestimmungen, die mit dem Allerhöchsten Patente vom 26. Juni 1854, ausgeschriebenen Anthen, vereinigt sind.

Inhalts-Uebersicht:

Nr. 243. Erlass der k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen vom 25. September 1854, die cassemäßige Behandlung der Einzahlungen auf das mit Allerhöchsten Patente vom 26. Juni 1854, Nr. 158 des Reichs-Gesetz-Blattes, ausgeschriebene Anthen und die Erfolgung der Schuldverschreibungen betreffend	Seite
	669

Alle Einzahlungen müssen von den Kassebeamten auf den erfolgten Anthensscheinen, und bei Subscriptionen von 20 fl. auf den erfolgten Einzahlungstabellen, oder ausnahmsweise auf den Anthensscheinen, bestellt werden. Die Einzahlungen werden zu vertheilen und zu wird den Parteien, unter Belehrung derselben, auf Zahlungstabelle (Formular) behändigt.

Alle Einzahlungen müssen von den Kassebeamten auf den erfolgten Anthensscheinen, und bei Subscriptionen von 20 fl. auf den erfolgten Einzahlungstabellen, oder ausnahmsweise auf den Anthensscheinen bestellt werden. Für die von Gemeinden cumulativ für die einzelnen Gemeindemitglieder unter

Gehälfte der Gemeinde geschobenen Subscriptionen wird nur ein, auf den Einzahlungstabellen, bestellter Betrag auf den Anthensscheinen bestellt, und gäben am Ende der Einzahlungstabellen, bestellt, auf den Anthensscheinen bestellt, und am Ende der Einzahlungstabellen bestellt, so dass die Einzahlungsrate bei der Gemeindvorstellung zur Belieferung der einzelnen Gemeindemitglieder, sowie die Abstattung des Beitrages jedes Gemeindemitgliedes in der ihm behändigten Einzahlungstabelle, liegt unter entsprechender Beachtigung der Gemeindvorstellung ob, welche die gesamme Einzahlungsrate bei der Anthenkasse anzuführen, die Schuldeverschreibungen dafür in Empfang zu nehmen, und an die einzelnen Gemeindemitglieder nach Gebühr zu erfolgen hat.

*) Landes-Regierungs-Blatt, XXX. Stück, Nr. 171.

**) Landes-Regierungs-Blatt, XXX. Stück, Nr. 172.

202 *

243.

Razpis c. k. ministerstev notranjih in dnarstvenih zadev 25. Septembra 1854,

**zastran dnarničnega ravnanja z odplačili na zajem, razpisan z Najvišnjim patentom
26. Junija 1854, št. 158 d. z. in zastran dajanja dolžnih pisem.**

(Je v derž. zakoniku, LXXXI. dílu, št. 236, izdanim in razposlanim 26. Septembra 1854.)

Dodatno k pogoju zajma ali posojila razpisanega z Najvišnjim sklepom **26. Junija 1854**, št. **158 d. z., *)** ki so bili nstanovljeni z razpisom ministerstev notranjih in dnarstvenih reči **5. Julija 1854**, št. **159. d. z. **)** se dalje sledeče odločbe vsem naznanjajo:

§. 1.

Posojilni listi, ki se imajo pri prvem odplačilu (rati) po odločbah §. 18 razpisa ministerstev notranjih in dnarstvenih zadev **5. Julija 1854**, št. **159**, izročevati proti temu, da se spričba nazaj da, se bodo dajali samo za podpisne zneske, ki **20 gld.** presežejo.

Pri podpisih od **20 gld.** bodo izdane posojilne spričbe namesti posojilnih listov in vdeleženim se one puste in verh tega se jím da odplačilna tablica (podoba št. 1).

Dnarnični uredniki (cesarski služabniki pri kasah) morajo vsako plačilo potrditi na danih posojilnih listih, in pri podpisih od **20 gld.** na danih odplačilnih tablicah, ali izjemno tudi na posojilni spričbi.

§. 2.

Za podpise občin (sosesk, komunov), ki so se zgodili vkljupno za posamezne stanovavce v občini pod nerazdelno zavezo občine, se da samo en posojilni list, ki ves tako podpisan znesek obsegata, in ako župan za to prosi, se mu bo dalo potrebno število odplačilnih tablic (podoba št. 2), da jih razdeli med stanovavce v soseski.

Župan ima pod primernim nadgledom dolžnost, odplačila posamnih stanovavcov prejemati, in kar je plačano, zapisovati na odplačilno tablico vsacemu izročeno; po tem bo župan celo odplačilo, ki pride na občino, odrajal posojilni kasi, bo prejel od nje dolžne pisma za-nj, in jih bo razdal, kakor gre, med posamezne stanovavce.

*) Deželni vladni list XXX. díl, št. 170.

**) Deželni vladni list XXX. díl, št. 171.

243.

Erlass der k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen vom

25. September 1854,

die cassemässige Behandlung der Einzahlungen auf das, mit Allerhöchstem Patente vom 26. Juni 1854, Nr. 158 des Reichs-Gesetz-Blattes, ausgeschriebene Anlehen und die Erfolgung der Schuldverschreibungen betreffend.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXXI. Stück, Nr. 236. Ausgegeben und versendet am 26. September 1854.)

Im Nachhange zu den, mit dem Erlass der Ministerien des Innern und der Finanzen vom 5. Juli 1854, Nr. 159 des Reichs-Gesetz-Blattes, *) festgestellten Modalitäten des, mit dem Allerhöchsten Patente vom 26. Juni 1854, Nr. 158 des Reichs-Gesetz-Blattes, **) ausgeschriebenen Anlehens, werden folgende weitere Bestimmungen zur allgemeinen Kenntniss gebracht:

§. 1.

Die nach der Bestimmung des §. 18 des Erlasses der Ministerien des Innern und der Finanzen vom 5. Juli 1854, Nr. 159, bei Einzahlung der ersten Rate gegen Rückstellung des Certificates auszuhändigenden Anlehensscheine, werden nur für Subscriptionsbeträge, welche 20 fl. übersteigen, erfolgt.

Bei den auf 20 fl. lautenden Subscriptionen haben die ausgegebenen Anlehencertificate die Stelle der Anlehensscheine zu vertreten, und es wird den Parteien, unter Belassung derselben, eine Einzahlungstabelle (Formular Nr. 1) behändigt.

Alle Einzahlungen müssen von den Cassebeamten auf den erfolgten Anlehensscheinen, und bei Subscriptionen von 20 fl. auf den erfolgten Einzahlungstabellen, oder ausnahmsweise auf dem Anlehencertificate selbst, bestätigt werden.

§. 2.

Für die von Gemeinden cumulativ für die einzelnen Gemeindeglieder unter Solidarhaftung der Gemeinde geschehenen Subscriptionen wird nur Ein, auf den ganzen derart subscribiren Betrag lautender Anlehenschein ausgesertiget, und über Anlangen die erforderliche Zahl von Einzahlungstabellen (Formular Nr. 2) der Gemeindevorstehung zur Beteilung der einzelnen Gemeindeglieder erfolgt.

Die Einhebung der Einzahlungsraten von den einzelnen Gemeindegliedern, sowie die Abstattung des Beitrages jedes Gemeindegliedes in der ihm behändigten Einzahlungstabelle, liegt unter entsprechender Beaufsichtigung der Gemeindevorstehung ob, welche die gesamte Einzahlungsrate bei der Anlehencasse abzuführen, die Schuldverschreibungen dafür in Empfang zu nehmen, und an die einzelnen Gemeindeglieder nach Gebühr zu erfolgen hat.

*) Landes-Regierungs-Blatt, XXX. Stück, Nr. 171.

**) Landes-Regierungs-Blatt, XXX. Stück, Nr. 170.

§. 3.

Za vse odplačila, ki zneso več, kakor bi se bilo imelo dati zagotovšine ali kavcije v gotovem dnarju, naj se že te odplačila opravijo na posojilne liste ali na odplačilne tablice (§. 1), se bode, če vdeleženi imeti hočejo, preci dalo toliko državnih dolžnih pisem, kolikor jim gre, ako se dajo te odplačila poravnati z dolžnimi pismi po izdajni ceni.

§. 4.

Vdeleženim ljudem je dano na voljo, povedati, ktere verste dolžne pisma bi radi, in če bi se pri njih odplačilih podal kak ostanek, ki se ne da poravnati z dolžnimi pismi, smejo toliko doplačati, da bo celo odplačilo doseglo natanko znesek dolžnega pisma.

Taki dopolnivni zneski se štejejo, da so bili naprej plačani za prihodnje odplačilo.

§. 5.

Če ljudje imeti hočejo, se jim dajo tudi nakazi (asignacije) na dolžne pisma po **20** gld. v podobi št. 3.

Ti nakazi nadomestujejo popolnoma dolžne pisma od **20** gld. in se s poravnavo obresti (interesov) zamenjajo vsaki čas, kadar kdo zaprosi, za dolžne pisma višje verste, postavim **5** tacih nakazov za **2** dolžni pismi po **50** gld. ali **1** dolžno pismo po **100** gld.

§. 6.

Da se bodo obresti ložej poravnavale, se bodo tudi dale dolžne pisma s kuponji (odrezki), ki se iztekajo **1.** dne Aprila in **1.** dne Oktobra.

§. 7.

Če bi pri kaki posojilni kasi dolžnih pisem ali nakazov na dolžne pisma primanjkalo, da bi ne mogla popolnoma odpraviti ljudi za kar so plačali, se vsacemu da za ta čas sprični list ali recepisce zastran dolžnih pisem, ki mu gredo, in ktere bo preci prejel, kakor pride kasi potrebna zaloga.

§. 8.

Petpercentne obresti ali interesse, ki od plačilnih zneskov do poslednjega Decembra 1854 gredo po odločbah §§. 4 in 17 razpisa ministerstev notranjih in dnarstvenih zadev **5.** Julija 1854, št. 159 d. z. bo posojilna kasa brez razločka, ali ima plačani znesek biti za kavcijo ali ne, berž pri odplačilu povračala s tem, da jih od odplačila odbije, za kar pa mora vdeleženi dati nětemplano kvitengo čez obresti.

§. 3.

Für alle den Betrag der Barcaution übersteigenden Einzahlungen, es mögen dieselben auf Anlehensscheine oder Einzahlungstabellen (§. 1) geleistet sein, werden, insoweit dieselben mit Schuldverschreibungen nach dem Emmissionspreise berechnet ausgleichbar sind, die gebührenden Staats-Schuldverschreibungen auf Verlangen der Parteien, sogleich erfolgt.

§. 4.

Den Parteien steht es frei, die Kategorien der Staats-Schuldverschreibungen, welche sie zu erhalten wünschen, zu bezeichnen, und ihre Ratenzahlungen, welche ohne Rest nicht mit Obligationen ausgleichbar sind, in der Art durch Aufzählung zu ergänzen, dass die Gesamteinzahlung genau einem Obligationsbetrag entspricht.

Solche Ergänzungsbeträge werden als Vorauszahlungen auf die nächste Rate angesehen und behandelt.

§. 5.

Auf Verlangen der Parteien werden auch Anweisungen auf Obligationen zu 20 fl. nach dem Formulare Nr. 3 ausgestellt.

Diese Anweisungen vertreten ganz die Stelle von Obligationen zu 20 fl. und werden unter Ausgleichung der Interessen auf jedesmaliges Anlangen gegen Obligationen höherer Kategorie, z. B. 5 Stück derlei Anweisungen gegen 2 Obligationen zu 50 fl. oder 1 Obligation zu 100 fl. ausgewechselt.

§. 6.

Zur Erleichterung der Zinsenausgleichung werden auch Schuldverschreibungen mit, am 1. April und 1. October verfallenden Coupons hinausgegeben werden.

§. 7.

Sollte bei einer Anlehenscasse der Vorrath an Obligationen oder Obligation-Anweisungen zur vollständigen Befriedigung der Parteien für die geleisteten Einzahlungen nicht ausreichen, so wird der Partei mittlerweile ein amtliches Recepisse über die ihr gebührenden und nach Einlangen des erforderlichen Verlages bei der Anlehenscasse sogleich zu erfolgenden Obligationen ausgefertigt.

§. 8.

Die von den eingezahlten Beträgen nach den Bestimmungen der §§. 4 und 17 des Erlasses der Ministerien des Innern und der Finanzen vom 5. Juli 1854, Nr. 159 des Reichs-Gesetz-Blattes, bis letzten December 1854 gebührenden 5percentigen Zinsen werden ohne Unterschied, ob der eingezahlte Betrag

§. 9.

Od 1. Januarja 1855 naprej se bodo 5percentne obresti od plačanih zneskov v srebernem ali zlatem dnarju, če ti zneski nimajo biti za zagotovino ali kavcijo v gotovini, pravilno pri dajanju dolžnih pisem ali nakazov na dolžne pisma poravnava. Vdeleženi ljudje imajo pri tem poverniti posojilni kasi tisti del obresti, ki pride na čas od dne, kterege začne njim izročeno dolžno pismo obresti nositi, do tistega dneva, od kterege jim gredo obresti za opravljenou plačilo.

§. 10.

Od tistih plačanih zneskov, ki bodo za zagotovšino, se bodo od 1. Januarja 1855 naprej, 5percentne obresti v srebernem ali zlatem dnarju, če zagotovšina znesi 100 gld. ali več, kakor vdeleženi boče, ali s 5 od sto vložene zagotovšine polletno 1. dne Julija in 1. dne Januarja za neštemplano kvitengo izplačevale, ali se pa bodo po opravljenem zadnjem odplačilu na enkrat tako poravnale, da se dolžne pisma, ki pridejo za zagotovšino po izdajni ceni, namreč po 95 gld. za 100 gld. izroče s celo kuponsko polo, ki obsega obresti od 1. Januarja 1855.

Po tem zadnjem načinu se imajo obresti poravnovati pri vseh zagotovšinah, ki ne znesejo celih 100 gld.

§. 11.

Pri vseh odplačilih izpod 19 gld., kakor pri tacih ostankih od odplačil, kteri se ne dajo več poravnati z dolžnim pismom ali z nakazom na dolžno pismo za 20 gld., se bodo od 1. Januarja 1855 naprej, obresti le vukupno s prihodnjimi odplačili vred dajale namreč od tistega časa, ko nove in poprejšnje odplačila skupej saj 19 gld. dosežejo ali ko bo sploh poravnanje z dolžnimi pismi mogoče.

Pri podpisih od 20 gld., ki se bodo še le v petem letu popolnoma plačali, se bodo pri dajanju dolžnegra pisma medčasne obresti poprejšnjih odplačil povernile vukupno z 1 gld. 30 kr. kovanega dnarja.

§. 12.

Pri vseh povračilih obresti, ki gredo kasi, se ima za dele izpod enega krajarja, če pol krajarja dosežejo ali čez, tirjati po cel krajar, kar je izpod pol krajarja, pa odpade in se ne tirja.

Petpercentne obresti ali interesse, ki od plačilnih zneskov do poslednjega Decembra 1854, gredo po odločbah §§. 8. 9. 17 razpisa ministerstev notranjih in poštnih zadev 5. Julija 1854, st. 159, z bo posojilna kasa brez razločka, km. 1. 22, vob. naslovnikom tistih denarjev in posojilnemu kreditoru ali pravilno posojilniku, tistih dana pa takani zneski po cel Krajišču, ki pa vendar ni zanesen na posojilno koso ali kreditorsko obresti za kar ne mora vdeleženi dati neštemplano kvitengo izplačila, tistih denarjev 1854, določena je na 1. decembra 1854, t. n. Beločrtež-Biluter, za tistih denarjev km. 233, vob. naslovniku tistih denarjev, t. n. Beločrtež-Biluter, ki pa vendar ni zanesen na posojilno koso ali kreditorsko obresti za kar ne mora vdeleženi dati neštemplano kvitengo izplačila, tistih denarjev 1854, določena je na 1. decembra 1854, t. n. Beločrtež-Biluter.

als Caution zu dienen hat oder nicht, bei der Einzahlung selbst durch Abzug an der letzteren, gegen von der Partei über den Zinsenbetrag auszustellende ungestämpelte Quittung von der Anlehenscasse vergütet.

§. 9.

Vom 1. Jänner 1855 ab werden die, von den eingezahlten Beträgen gebührenden 5percentigen Zinsen in Silber- oder Goldmünze, in soferne die Beträge nicht als Barcaution zu dienen haben, in der Regel bei der Ausfolgung der Obligationen oder Obligations-Anweisungen beglichen.

Die Parteien haben dabei jenen Zinsentheilbetrag an die Anlehenscasse herein zu ersetzen, welcher auf die Zeit vom beginnenden Verzinsungstage der ihnen erfolgten Obligation bis zu jenem Tage entfällt, von welchem ihnen die Verzinsung der geleisteten Einzahlung gebührt.

§. 10.

Von jenen eingezahlten Beträgen, welche als Barcaution dienen, werden vom 1. Jänner 1855 ab, die gebührenden 5percentigen Zinsen in Silber- oder Goldmünze in dem Falle, wenn die Barcaution 100 fl. oder darüber beträgt, auf Verlangen der Partei entweder mit 5 vom Hundert der erliegenden Caution halbjährig verfallen am 1. Juli und 1. Jänner gegen ungestämpelte Quittung erfolgt, oder nach Erlag der letzten Einzahlungsrate auf einmal dadurch beglichen, dass die für den Cautionsbetrag nach dem Emissionspreise zu 95 fl. für 100 fl. hinauszugebenden Obligationen mit dem ganzen die Verzinsung vom 1. Jänner 1855 enthaltenden Couponsbogen erfolgt werden.

Die letztere Art der Zinsenbegleichung hat bei allen Barcautionen einzutreten, welche weniger als 100 fl. betragen.

§. 11.

Bei allen Einzahlungen unter 19 fl., sowie bei Restbeträgen von Einzahlungen, welche durch eine Obligation oder Obligations-Anweisung zu 20 fl. nicht mehr ausgleichbar sind, findet vom 1. Jänner 1855 ab, die Verzinsung nur cumulativ mit den weiteren Einzahlungen und mit Rücksicht auf den Zeitpunkt Statt, wo mit Einschluss der, aus früheren Einzahlungen herrührenden Restbeträge eine Einzahlungssumme von wenigstens 19 fl. erzielt oder überhaupt eine Ausgleichung durch Obligationen möglich wird.

Bei Subscriptionen auf 20 fl., welche erst im Laufe des fünften Jahres gänzlich eingezahlt werden, werden bei Erfolgung der Obligationen die mittlerweiligen Zinsen der früheren Einzahlungen cumulativ mit 1 fl. 30 kr. Metallmünze vergütet.

§. 12.

Bei allen Zinsen-Hereinersätzen sind Kreuzer-Bruchtheile, wenn sie einen halben Kreuzer erreichen oder übersteigen, stets mit einem ganzen Kreuzer

Drobiž (šestice) se pri povračilih obresti dolžnih kasi ne sme jemati kakor samo kolikor je za izravnanje do desetih krajev potrebno.

Zapadli ali iztekli kuponi posojila se pri povračilih obresti jemljejo za gotovino.

§. 13.

Če bi vdeleženi ne mogel kasi dolžnega povračila obresti plačati, naj se mu da dolžno pismo, kterega obresti se začno v pervi sledeči obrestni dobi in znesek obresti za čas od tistega dne, od kterega mu gre pravica na obresti, do obrestne dobe njemu izročenega dolžnega pisma se mu zapise na dobro v posojilnem listu, in to se poznej opravi ali poravna pri prvem sledečem povračilu obresti, ki ga bo vdeleženi dolžen.

§. 14.

Na posojilo se bo, dokler se s posebnimi odločbami za posamne primérleje kaj drugače ne ukaže, plačevalo pri tisti posojilni kasi, pri kteri je kdo izrekel, da se hoče podpisati na posojilo.

Da se smejo posojilni podpisi ali prav za prav odplačila na te podpise prenesti od ene kase na drugo, kakor tudi da se smejo posojilni listi zamenjati, prepisati ali razdeliti, to mora vdeleženi izprositi pri finančni ali dnarstveni deželnji oblasti (pri finančnem deželnem vodstvu ali direkciji, pri davkarskem vodstvu; na Dunaju pri dnarstvenem ministerstvu).

§. 15.

Posojilne kase naj se za sedaj ne pečajo z zamenjevanjem izdanih posojilnih dolžnih pisem deržave za večje ali manjše deželne pisma; ali napravilo se bo, da se bo to zamenjevanje, kadar bi vdeleženi želeli, koj zgoditi moglo pri universalni kasi deržavnih in banknih dolgov na Dunaju ali po deželnih poglavnih (podružnih ali centralnih) kasah.

Baron Bach s. r.

Baron Baumgartner s. r.

§. 16.

Bei allen Kästen-Herrenhäusern sind Ritter-Bürokratien
nur zu Diensten der Kästen.

einzuheben, dagegen haben alle Kreuzer-Bruchtheile unter einem halben Kreuzer wegzufallen.

Scheidemünze (Sechskreuzerstücke) darf bei Zinsen-Hereinersätzen nur zur Ausgleichung bis zum Belaufe von zehn Kreuzern angenommen werden.

Verfallene Coupons des Anlehens werden auf Abschlag des Zinsen-Hereinersatzes als Barschaft angenommen.

§. 13.

Im Falle die Partei den Zinsen-Hereinersatz nicht zu leisten vermag, ist derselben eine Obligation mit dem nächstfolgenden Zinsen-Termine hinauszugeben und der Interessen-Betrag für die Zeit von jenem Tage, von welchem ihr der Anspruch auf die Verzinsung gebührt, bis zum Verzinsungs-Termine der ihr erfolgten Obligation berechnet, als Guthaben auf dem Anlehens-Scheine vorzumerken, dessen Berichtigung oder Ausgleichung bei dem nächsten, von der Partei zu leistenden Zinsen-Hereinersatze stattzufinden hat.

§. 14.

Die Einzahlungen auf das Anlehen sind, in sofern nicht durch besondere Bestimmungen für einzelne Fälle anders verfügt wird, bei jener Anlehenscasse zu leisten, bei welcher die Subscriptions-Erklärung abgegeben worden ist.

Die Gestattung der Uebertragung von Anlehens-Subscriptions, beziehungsweise der diesfälligen Einzahlungen von einer Anlehenscasse auf eine andere, sowie die Bewilligung zur Umwechselung, Umschreibung oder Zertheilung von Anlehensscheinen muss bei der Finanz-Landesbehörde (Finanz-Landesdirection, Steuer-Direction; in Wien bei dem Finanz-Ministerium) von der Partei erwirkt werden.

§. 15.

Die Anlehenscassen haben sich vor der Hand mit der Umwechselung der ausgegebenen Anlehens-Staats-Schuldverschreibungen gegen grössere und kleinere nicht zu befassen; es wird jedoch die Verfügung getroffen, dass diese Umwechselungen auf Verlangen der Parteien bei der Universal-Staats- und Banco-Schuldcasse in Wien oder im Wege der Landeshaupt- (Filial- oder Central-) Cassen ehestens effectuirt werden können.

Freiherr von Bach m. p. Freiherr von Baumgartner m. p.

Podoba ali Izgledek št. 1.

Številka spriče

Odpalčilna tablica

čez posojilne podpise od 20 goldinarjev.

Podpisnikovo ime

Za zagotovlino se je odražalo gotovih . . gld.

Odplačilo d n e	Plaćuje se		Odplačilo d n e	Plaćuje se	
	kraj- cerjev	Plaćalo se je		kraj- cerjev	Plaćalo se je
1 30. Septembra 1854	30		6 30. Marca 1855	30	
2 6. Novembra 1854	30		7 6. Maja 1855	30	
3 12. Decembra 1854	30		8 12. Junija 1855	30	
4 18. Januarja 1855	30		9 18. Julija 1855	30	
5 24. Februarja 1855	30		10 24. Avgusta 1855	30	

Opozba. Tisti podpisniki, ki so plačali kavčjo v gorovini, dobe deržavne dolje pisma, ki gredo za kavčijo, kadar opravijo 45. odplačilo, ki je za-nje poslednje.

Formular Nr. I.**Nummer des Certificates****Einzahlungs - Tabelle****über Anlehens-Subscriptionen von 20 Gulden.****Name des Subsciribenten**

Zahlungsrat	Die Einzahlung												
ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Betrag in Kreuzern
1	30. September 1854	30	30. Oktober 1854	30	30. November 1854	30	30. Dezember 1854	30	30. Januar 1855	30	30. Februar 1855	30	30. März 1855
2	6. November 1854	30	6. Dezember 1854	30	6. Januar 1855	30	6. Februar 1855	30	6. März 1855	30	6. April 1855	30	6. Mai 1855
3	12. December 1854	30	12. Januar 1855	30	12. Februar 1855	30	12. März 1855	30	12. April 1855	30	12. Mai 1855	30	12. Juni 1855
4	18. Jänner 1855	30	18. Februar 1855	30	18. März 1855	30	18. April 1855	30	18. Mai 1855	30	18. Juni 1855	30	18. Juli 1855
5	24. Februar 1855	30	24. März 1855	30	24. April 1855	30	24. Mai 1855	30	24. Juni 1855	30	24. Juli 1855	30	24. August 1855
6	30. März 1855	30	30. April 1855	30	30. Mai 1855	30	30. Juni 1855	30	30. Juli 1855	30	30. August 1855	30	30. September 1855
7	6. April 1855	30	6. Mai 1855	30	6. Juni 1855	30	6. Juli 1855	30	6. August 1855	30	6. September 1855	30	6. October 1855
8	12. April 1855	30	12. Mai 1855	30	12. Juni 1855	30	12. Juli 1855	30	12. August 1855	30	12. September 1855	30	12. October 1855
9	18. April 1855	30	18. Mai 1855	30	18. Juni 1855	30	18. Juli 1855	30	18. August 1855	30	18. September 1855	30	18. October 1855
10	24. April 1855	30	24. Mai 1855	30	24. Juni 1855	30	24. Juli 1855	30	24. August 1855	30	24. September 1855	30	24. October 1855
11	30. April 1855	30	30. Mai 1855	30	30. Juni 1855	30	30. Juli 1855	30	30. August 1855	30	30. September 1855	30	30. October 1855

Anmerkung. Jene Subsciribenten, welche die Caution bar geleistet haben, erhalten die gebührende Staats-Schuldverschreibung bei Einzahlung der 45. Rate, welche für sie die letzte ist.

Odplaćilo	Plaćuje se		Plaćuje se		Odplaćilo
	d n e	kraj- cerjev	d n e	kraj- cerjev	
	Plaćalo se je		Plaćalo se je		Plaćalo se je
11	30. Septembra 1856	30	21	30. Septembra 1856	24
12	6. Novembra 1856	30	22	6. Novembra 1856	24
13	12. Decembra 1856	30	23	12. Decembra 1856	24
14	18. Januarja 1856	30	24	18. Januarja 1857	24
15	24. Februara 1856	30	25	24. Februarija 1857	24
16	30. Marca 1856	30	26	30. Marca 1857	24
17	6. Maja 1856	30	27	6. Maja 1857	24
18	12. Junija 1856	30	28	12. Junija 1857	24
19	18. Julija 1856	30	29	18. Julija 1857	24
20	24. Augusta 1856	30	24	24. Augusta 1857	24
31	30. Septembra 1857	18	32	6. Novembra 1857	18
33	12. Decembra 1857	18	34	18. Januarja 1858	18
35	24. Februaria 1858	18	36	30. Marca 1858	18
37	6. Maja 1858	18	38	12. Junija 1858	18
41	30. Septembra 1858	12	42	6. Novembra 1858	12
43	12. Decembra 1858	12	44	18. Januarja 1859	12
45	24. Februaria 1859	12	46	30. Marca 1859	12
47	6. Maja 1859	12	48	12. Junija 1859	12
49	18. Julija 1859	12	50	24. Augusta 1859	12

Die Einzahlung			Die Einzahlung			Die Einzahlung			Die Einzahlung		
Zahlungsrate	Betrag zu leisten am	ist zu leisten an Kreuzern	Zahlungsrate	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Zahlungsrate	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am	Zahlungsrate	Betrag in Kreuzern	ist zu leisten am
11 30. September 1855	30	21	30. September 1856	24	31	30. September 1857	18	41	30. September 1858	12	
12 6. November 1855	30	22	6. November 1856	24	32	6. November 1857	18	42	6. November 1858	12	
13 12. December 1855	30	23	12. December 1856	24	33	12. December 1857	18	43	12. December 1858	12	
14 18. Jänner 1856	30	24	18. Jänner 1857	24	34	18. Jänner 1858	18	44	18. Jänner 1859	12	
15 24. Februar 1856	30	25	24. Februar 1857	24	35	24. Februar 1858	18	45	24. Februar 1859	12	
16 30. März 1856	30	26	30. März 1857	24	36	30. März 1858	18	46	30. März 1859	12	
17 6. Mai 1856	30	27	6. Mai 1857	24	37	6. Mai 1858	18	47	6. Mai 1859	12	
18 12. Juni 1856	30	28	12. Juni 1857	24	38	12. Juni 1858	18	48	12. Juni 1859	12	
19 18. Juli 1856	30	29	18. Juli 1857	24	39	18. Juli 1858	18	49	18. Juli 1859	12	
20 24. August 1856	30	30	24. August 1857	24	40	24. August 1858	18	50	24. August 1859	12	

Podoba ali izgledek št. 2.**Številka spričbe****Davkarija****Občina****Odplačilna tablica****čez podpise na posojilo od [redacted] goldinarjev.****Podpisnikovo ime.****Za zagotovšino se je plačalo gotovih gld. kr. dne**

Odplačilo	Plaćati se ima dne	Posumno odpla- čilo znesec gl. kr.	Se je plaćalo dne	znesek danih pisem gl.	Poter- jenje oprav- ljenega plaćila	Odplačilo	Plaćati se ima dne	Posumno odpla- čilo znesec gl. kr.	Se je plaćalo dne	znesek danih pisem gl.	Poter- jenje oprav- ljenega plaćila
1	30. Septembra 1854 z 2½ odstotki					6	30. Marca 1855 z 2½ odstotki				
2	6. Novembra 1854 z 2½ odstotki					7	6. Maja 1855 z 2½ odstotki				
3	12. Decembra 1854 z 2½ odstotki					8	12. Junija 1855 z 2½ odstotki				
4	18. Januarja 1855 z 2½ odstotki					9	18. Julija 1855 z 2½ odstotki				
5	24. Februarja 1855 z 2½ odstotki					10	24. Avgusta 1855 z 2½ odstotki				

O p o m b a. Tisti podpisniki, ki so plačali kaveijo v gotovini, dobe deržavne dolžne pisma, ki gredo za kaveijo, kadar opravijo 45. odplačilo, ki je za-nje poslednje.

Formulare Nr. 2.

Steueramt

Gemeinde

Nummer des Certificates

Einzahlungs-Tabelle

über eine Anlehens-Subscription von █ Gulden.

Name des Subscripten:

Die Caution wurde bar erlegt mit fl. . . kr. am

Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzel- nen Rate	Wur- de abge- stattet am	Betrag der erfolg- ten Obli- gatio- nen	Bestäti- gung über die geleistete Zahlung	Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzel- nen Rate	Wur- de abge- stattet am	Betrag der erfolg- ten Obli- gatio- nen	Bestäti- gung über die geleistete Zahlung
1	30. September 1854 mit 2½ Perc.					6	30. März 1855 mit 2½ Perc.				
2	6. November 1854 mit 2½ Perc.					7	6. Mai 1855 mit 2½ Perc.				
3	12. December 1854 mit 2½ Perc.					8	12. Juni 1855 mit 2½ Perc.				
4	18. Jänner 1855 mit 2½ Perc.					9	18. Juli 1855 mit 2½ Perc.				
5	24. Februar 1855 mit 2½ Perc.					10	24. August 1855 mit 2½ Perc.				

Anmerkung. Jene Subscripten, welche die Caution bar geleistet haben, erhalten die für die Caution gebührenden Staats-Schuldverschreibungen bei Einzahlung der 45. Rate, welche für sie die letzte ist.

Odplačilo	Plaćati se ima dne	Posamno odplaćilo znesek		Se je plaćalo dne	znesek danih dolžnih pisem gl.	Poter-jenje oprav-ljenega plačila	Odplačilo	Plaćati se ima dne	Posamno odplaćilo znesek		Se je plaćalo dne	znesek danih dolžnih pisem gl.	Poter-jenje oprav-ljenega plačila
		gl.	kr.						gl.	kr.			
11	30. Septembra 1855 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						21	30. Septembra 1856 z 2 odstot.					
12	6. Novembra 1855 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						22	6. Novembra 1856 z 2 odstot.					
13	12. Decembra 1855 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						23	12. Decembra 1856 z 2 odstot.					
14	18. Januarja 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						24	18. Januarja 1857 z 2 odstot.					
15	24. Februarja 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						25	24. Februarja 1857 z 2 odstot.					
16	30. Marca 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						26	30. Marca 1857 z 2 odstot.					
17	6. Maja 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						27	6. Maja 1857 z 2 odstot.					
18	12. Junija 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						28	12. Junija 1857 z 2 odstot.					
19	18. Julija 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						29	18. Julija 1857 z 2 odstot.					
20	24. Avgusta 1856 z $2\frac{1}{2}$ odstotki						30	24. Avgusta 1857 z 2 odstot.					

Odpaciilo	Plaćati se ima dne	Posamno odpla- cilo znese gl. kr.	Se je plaćalo dne	Zne- sek danih dolžnih pisem gl.	Poter- jenje oprav- ljenega plaćila	Odpaciilo	Plaćati se ima dne	Posamno odpla- cilo znese gl. kr.	Se je plaćalo dne	Zne- sek danih dolžnih pisem gl.	Poter- jenje oprav- ljenega plaćila
31	30. Septembra 1857 z 1 1/2 odstotki					41	30. Septembra 1858 z 1 odstotkom				
32	6. Novembra 1857 z 1 1/2 odstotki					42	6. Novembra 1858 z 1 odstotkom				
33	12. Decembra 1857 z 1 1/2 odstotki					43	12. Decembra 1858 z 1 odstotkom				
34	18. Januarja 1858 z 1 1/2 odstotki					44	18. Januarja 1859 z 1 odstotkom				
35	24. Februarja 1858 z 1 1/2 odstotki					45	24. Februarja 1859 z 1 odstotkom				
36	30. Marca 1858 z 1 1/2 odstotki					46	30. Marca 1859 z 1 odstotkom				
37	6. Maja 1858 z 1 1/2 odstotki					47	6. Maja 1859 z 1 odstotkom				
38	12. Junija 1858 z 1 1/2 odstotki					48	12. Junija 1859 z 1 odstotkom				
39	18. Julija 1858 z 1 1/2 odstotki					49	18. Julija 1859 z 1 odstotkom				
40	24. Augusta 1858 z 1 1/2 odstotki					50	24. Augusta 1859 z 1 odstotkom				

Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzelnen Rate	Wurde abgestattet am	Betrag der erfolgten Obligationen	Bestätigung über die geleistete Zahlung	Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzelnen Rate	Wurde abgestattet am	Betrag der erfolgten Obligationen	Bestätigung über die geleistete Zahlung
fl.	kr.	fl.	fl.	fl.	fl.	fl.	kr.	fl.	fl.	fl.	fl.
11	30. September 1855 mit 2½ Perc.					21	30. September 1856 mit 2 Perc.				
12	6. November 1855 mit 2½ Perc.					22	6. November 1856 mit 2 Perc.				
13	12. December 1855 mit 2½ Perc.					23	12. December 1856 mit 2 Perc.				
14	18. Jänner 1856 mit 2½ Perc.					24	18. Jänner 1857 mit 2 Perc.				
15	24. Februar 1856 mit 2½ Perc.					25	24. Februar 1857 mit 2 Perc.				
16	30. März 1856 mit 2½ Perc.					26	30. März 1857 mit 2 Perc.				
17	6. Mai 1856 mit 2½ Perc.					27	6. Mai 1857 mit 2 Perc.				
18	12. Juni 1856 mit 2½ Perc.					28	12. Juni 1857 mit 2 Perc.				
19	18. Juli 1856 mit 2½ Perc.					29	18. Juli 1857 mit 2 Perc.				
20	24. August 1856 mit 2½ Perc.					30	24. August 1857 mit 2 Perc.				

Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzelnen Rate	Wurde abgestattet am	Betrag der erfolgten Obligationen	Bestätigung über die geleistete Zahlung	Zahlungsrate	Die Einzahlung ist zu leisten am	Betrag der einzelnen Rate	Wurde abgestattet am	Betrag der erfolgten Obligationen	Bestätigung über die geleistete Zahlung
		fl. kr.		fl.				fl. kr.		fl.	
31	30. September 1857 mit 1½ Perc.					41	30. September 1858 mit 1 Perc.				
32	6. November 1857 mit 1½ Perc.					42	6. November 1858 mit 1 Perc.				
33	12. December 1857 mit 1½ Perc.					43	12. December 1858 mit 1 Perc.				
34	18. Jänner 1858 mit 1½ Perc.					44	18. Jänner 1859 mit 1 Perc.				
35	24. Februar 1858 mit 1½ Perc.					45	24. Februar 1859 mit 1 Perc.				
36	30. März 1858 mit 1½ Perc.					46	30. März 1859 mit 1 Perc.				
37	6. Mai 1858 mit 1½ Perc.					47	6. Mai 1859 mit 1 Perc.				
38	12. Juni 1858 mit 1½ Perc.					48	12. Juni 1859 mit 1 Perc.				
39	18. Juli 1858 mit 1½ Perc.					49	18. Juli 1859 mit 1 Perc.				
40	24. August 1858 mit 1½ Perc.					50	24. August 1859 mit 1 Perc.				

Podoba ali izgledek št. 3.

Št.

N a K a z
na dolžno pismo za 20 goldinarjev.



Prinesec tega nakaza dobi na zaprošnjo od c. k. posojilne kase dolžno pismo od posojila 26. Junija 1854 za **20 goldinarjev**, kterega obresli začnejo teči
1. Januarja 1855.

Na Dunaju 1. dne **Septembra 1854.**

Od c. k. universalne kase deržavnih dolgov.

(Suhí Štampelj.)

Landes - Regierungsblatt

Formular Nr. 3.

Nº

A n w e i s u n g auf eine Obligation zu 20 Gulden.

Der Ueberbringer dieser Anweisung erhält auf Verlangen von der k. k. Anlehens-Casse eine Obligation des Anlehens vom 26. Juni 1854 zu **20 Gulden** mit der Verzinsung vom 1. Jänner 1855.

Wien am 1. September 1854.

Von der k. k. Universal-Staats-Schuldencasse.

(Trockener Stempel.)

Št.

A u s e r i e n u n d

U n d e r s c h i c k u n g e n

St.

D o c t o r u n d M a g i s t r u n d P r o f e s s o r u n d
C h a r i t a b l e D o c t o r a u n d P r o f e s s o r u n d
M a r i a - A u g u s t - H a u s e r u n d P r o f e s s o r u n d
1. J a n u a r j a 1855.

N a D u n i j 1. dne S e p t e m b r a 1855. A. Z s h o t i c s , 1324.

M i s s u n s 1. Z s h o t i c s , 1324. L a t v i a l c i l i k u n d k a s e d e r z a u h i d o g o v .

(A u f d e r S c h a f t e r)